

kanizsai
si állás,
be jött,
3 szoba
ből álló
bekötte,
atot hir-
a kör-
nyszerint
a értel-
hozzám

la, Sz-
tartoz-

a kör
n a hus-
ályren-
lett el-
őzséget
génybe
er hiva-
zegény
eles.

6 19-én.
á n,
bíró.

6 éves
10-én
kész-
tni.

ga.

yarul
alkal-

kári

Szerkesztési iroda:

Nagy-Becskek,

Zápalya-utca 1-ös szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő

Kiadóhivatal:

Fleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápalya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.

Telefon szám 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Hirdetési árak:

Ugyan évre ———— 12 ft.
Félévre ———— 6 :
Negyedévre ———— 3 :
Egy hóra ———— 1 :
— Egyen száma ára 4 kr. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknak.

Megjelenik mindnap

vasár- és ünnepnapok kivételével.

Nagybecskerek, 1896.

XXV. évfolyam, 299. szám.

Szerda, december 30.

Nagybecskerek új polgármestere.

Nagybecskerek, decz. 30.

A megye székvárosa ma délelőtt közfelkiáltással dr. Grandjean Józsefet választotta meg polgármesterré. Jó ómennek tekintjük ezt az egyhangú választást, mert ez is, miként az ügyész választása, első sorban amellett bizonyít, hogy nálunk nem kísért az a bizonyos nemzeti-ségi kérdés, melyről kül- és belföldön annyi érdekes dolgot tudnak regélni a viszonyokkal nem ismerős politikusok. De tanúsága annak is, hogy a ma megválasztott polgármesternek sikerült e város egész polgárságának — nemzetiségi különbség nélkül — bizalmát megnyerni, mely bizalom a mai napon a 16 esztendő városi tisztviselővel szemben spontán kifejezésre jutott.

Dr. Grandjean nem új ember. Tizenhat év óta városi ügyésze Nagybecskereknek s így eddigi működése után joggal következtethetünk arra, hogy munkaerejétől, becsületességétől, tájékozottságától sokat várhat a város. S bár eddigi állásában nem igen nyílt alkalma nagyobb alkotásokkal kitűnni, bizunk abban is, hogy mint kezdeményező erő be fog válni.

Korai volna ma erről a képességéről ítéletet mondani, de ismételnünk kell amit e helyen a választások előtt hangsúlyoztunk: hogy nem vagyunk hívei annak a konzervatív iránynak, melyet az utolsó időben néhány vezető ember erősen hangoztat. Mi azt tartjuk, hogy e gyorsan fejlődő városnak nemcsak derék hivatalnokra, becsületes administratorra, szigorú hivatalfőnökre, hanem valódi vezető erőre, a közönséges bürokratát messze felülmuló termékeny talentumra van szüksége. Olyan talentumra, mely nemcsak a hivatalnoki kart erős kézzel rendben tartja, a közgyűlésen a fékezhetetleneknek látszó elemeket az ész erejével lektüdi, s a viszontbiztosításokra alakult szövetkezetek csábos ajánlatainak, esetleg fenyegetéseinek ellentámasztani képes, hanem a polgárságra, a közvéleményre támaszkodik. Így képes lesz a konzorcziális befolyások felburjánzó bozótját kiirtani, s erős lesz abban a tudatban, hogy becsületes törekvését egy nagy többség s nem holmi önzetlennek látszó titkos befolyások támogatják.

Ha a polgárság látni fogja, hogy a közérdek és csakis a közérdek az a vezérszavak, melyet utjában követ, ha tapasztalni fogja, hogy a takarékoság mellett, melyre e városnak ma jobban van szüksége mint valaha, a haladást sem téveszti szem elől, mint azt dr. Dellimanich alispán az ujonnan megválasztott polgármesterhez intézett jeles beszédében igen helyesen hangsúlyozta, akkor nem kételkedünk abban, hogy e város lakossága Grandjean Józsefet, ki mellett ma oly megtisztelő módon tüntettek polgártársai, fel fogják emelni a népszertűség szilárd talapzatára, melynek erejét sem nemzetiségi, sem vallási, sem a klikkek cselszövényei meg nem törik.

S ha ez így lesz, — amint szívből kívánjuk hogy így legyen a város és az új polgármester érdekében — akkor meg fogja lenni azt az erkölcsi támaszt, mely nélkül állásában nagy dolgokat nem teremthet: lesz befolyása felfelé s lesz tekintélye lefelé.

Abban a biztos feltevésben, hogy Grandjean Józsefnek sikerülni fog a polgárság e hozzáfűzött reményeit megvalósítani, üdvözljük őt a polgármesteri székből.

Városi tisztújítás.

Nagybecskerek, decz. 30.

Hiába fordulunk ama bizonyos legöregebb emberekhez, ők sem emlékeznek arra, hogy valaha 184 szavazatot adott volna be a nagybecskereki képviselőtestület. A ma délelőtt lefolyt városi restauráció végre meghozta azt a meglepetést, mely annál öröndetesebb, mivel egyrészt a képviselő urak nagy érdeklődéséről tesz tanúságot, másrészt pedig bizonyítja, hogy az ellenfelek nagyon megbecsülték egymást. Ez a nagy szavazat-csata azonban nem a polgármesteri állás betöltésé elvitatott, hanem az ügyészi állás körül támadt. Az urnából dr. Végh Lajos neve került ki győztesen, kiből a város nemcsak ambiciózus, de a kor színvonalán álló, modern gondolkozású és kiváló képzettségű tisztviselőt nyer. Az ő működésétől teljes joggal sokat várhat e város polgársága.

A többi állások — a városgazda kivételével — közfelkiáltással töltettek be.

A példás rendben lefolyt közgyűlésről, melyen dr. Dellimanich alispán ismert tapintatával elnökölt, a következő tudósításunk számol be:

Dr. Perisics h. polgármester pont 10 órakor megnyitja a rendkívüli közgyűlést és felolvastatja az alispáni rendeletet, mely a tisztújító közgyűlést a mai napra kintüzi. Indítványozza, hogy az alispánt a következő küldöttség kérje a terembe: Kovács Agost elnökle, aiatl Steinitzer Géza, dr. Gyorgyevits Milos, dr. Klein, Franz J. L. és Balássy József képviselők.

A küldöttség megfelel a megbízásnak és dr. Dellimanich alispán a jelen voltak szívesen eljenzésétől fogadtatva lép a terembe. Az elnöki széket elfoglalva, felkéri a képviselőtestületet, hogy felretéve minden személyes rokonvagy ellenszenvet, csak olyan pályázóra adja szavazatát, ki képes lesz a polgárság javát előmozdítani és a város pénzügyeit helyes mederbe terelni. E kivánsággal megnyitja a városi tisztújító közgyűlést. (Éljenzés.)

Dr. Perisics h. polgármester lemond azon tisztviselőik nevében, kiknek megbízása a mai napon lejár s átadja a város pecsétjét és a pénztár kulcsát.

Elnöklő alispán felszólítására a következő négy bisalmi férfit választja meg a közgyűlés: Steinitzer Géza, dr. Brájjer Lajos, Weiss Izidor és Oldal Antal.

A kijelölő bizottságba választottak: Franz J. L. és dr. Gyorgyevits. Az alispán törvényadta jogánál fogva kinevezi dr. Kis János és Réczey Gyula képviselőket.

A szavazatszedő küldöttségbe választottak ifj. dr. Demkó Pál elnökle alatt dr. Klein Mór és Popovics Szilárd urak.

Az alispán a kijelölő bizottsággal visszavonul, majd a terembe visszatérve újból megnyitja a közgyűlést és jelenti, hogy a polgármesteri állásra két pályázat érkezett be. Miután azonban dr. Perisics tegnap kijelentette, hogy nem pályázik, az egyedüli jelölt dr.

Grandjean József. A közgyűlés zajos éljenzés közben közfelkiáltással dr. Grandjeant megválasztja polgármesternek.

Dr. Grandjean szünni nem akaró éljen és zsvió kiáltásokkal lép a terembe s mindenekelőtt letessi az esküt, mire Dellimanich tartalmas beszédben üdvözlí új állásában. Melegen emlékszik meg elődje érdemeiről s végül felkéri, hogy a takarékoskodás mellett ne zárja el a haladás utját. (Zajos helyeslés.)

Dr. Grandjean átveszi a város pecsétjét s a pénztár kulcsait s a következő nagy tetszésel fogadott beszédben köszöni meg polgártársai bizalmát:

Nagyságos alispán ur!

Mélyen tisztelt városi képviselőtestület!

Nagybecskerek városának díszes polgármesteri állására történt megválasztásom után az első szavak, melyek ezen engem annyira megtisztelő kitüntetés folytán ajkaimon kelnek, nem lehetnek mások, mint az őszinte hálaának és szívem mélyéből eredő köszönetemnek szavai. Hálaával tartozom megválasztásomért, mert ebből azt látom, hogy önök tisztelet polgártársaim multamat bírálva, bizalommal kívánnak lenni jövőbeli működésem iránt, (Éljenzés) és éppen ezen bizalomnyilvánítás az, amely engem annyira lekötelez, mert tudjuk, hogy már a régi korban is azt tartották, hogy a legszebb jutalom, amely az embert földi pályáján érheti, azon bizalom, amelylyel polgártársai irányában viseltetnek.

Mélyen tisztelt képviselőtestület! Amidőn önöknek engem megtisztelő hívásának engedve, sorompóba léptem a polgármesteri állás elnyerése végett, tudtam, hogy nagy és nehéz feladatra vállalkozom és amidőn ezen állás méltó betöltésére megkívántató tulajdonságokat magamban kutattam, már-már a kétely és a csüggedés érzete vett erőt rajtam azon gondolatra, hogy talán nem leszek képes a reám várakozó feladatok sikeres megoldására. De nem volt szabad sokáig haboznom, önök hívtak engem s énnekem ezen hívásra engedelmesekednem kellett. (Zajos éljenzés.) Másoldairól biztatottengemazon tudat, hogy hiszen nem leszek én magam, hanem lesz nekem segítségem az önök erkölcsi épügy, mint tényleges támogatásában és itt arra kérem a tekintetes képviselőtestületet, hogy ebbeli kijelentésemet ne méltóztassék egyszerű szólásmódnak venni, mert erősen él bennem a meggyőződés, hogy a tek. vár. képviselőtestület a törvény által részére biztosított jogaival élve, velem vetekedve fog a város anyagi és szellemi jólétének előmozdításában buzgólkodni. (Helyeslés.)

Nagybecskerek városa közügyeinek ellátása azért jár nagyobb nehézségekkel, mert a város mint ilyen semmiféle vagyonnal nem rendelkezvén, az összes közszükségletek és pedig a közigazgatással járó személyi és dologi kiadások, épügy mint a többi rendészeti kulturális stb. szükségletek majdnem tisztán az adózó polgárság áldozatkészségének igénybevételével fedezhetők csak. És éppen ezért csakis az elismerés hangján tudok megemlékesni ezen a helyen hivatali elődeimről, akik a tekintetes képviselőtestülettel válltelve az utolsó két évtized alatt olyan intézményeket tudtak létesíteni városunkban, amelyek bármely más, sokkal kedvezőbb anyagi viszonyok között levő városnak is diszétül szolgálhatnának. Igaz, hogy csakis nagy és súlyos áldozatok árán tudtuk városunkat a fejlődésnek ezen fokára emelni és éppen ezért kell, hogy belássuk, miszerint már most a bölcs mérésüket utjára kell lépünk. Nem mondom én azt, hogy ezentul a modern institutiok létesítésétől egyáltalán tartózkodjunk, hiszen es nem is lehetséges, miután azon feladatok, melyeket városunkban megvalósítani kell, ugyis önként és parancsolólag jelentkeznék, hanem azon kell lennünk, hogy bármely alkotáshoz is fogjunk ezután, ezen alkotásokat mindig a város és az adózó polgárság anyagi erejéhez megfelelő viszony-satba kell hoznunk.

A mi jövőbeli működésünk minden téren a takarékoság jellegével kell, hogy birjon és én ígérem önöknek, hogy e részben én fogok jó példával szolgálni, mert mindig éber szemmel fogok ügyelni arra, hogy kellő megfontoltság

A hivatalos melléklet 253. számával.

nélkül és meddő célokra a város egy krajczárt se adjon ki. (Zajos helyeslés.)

A mi a városi közigazgatásnak többi szerveit illeti, e tekintetben törekvésem oda fog irányulni, hogy az előjárásági tagok, különösen a városi tanács azon feladatokért, melyeket számára a törvény kijelöl, be is töltsék. E részben eddig- el bizonyos hézag forgott fenn, a tanács a város gazdasági ügyeinek elvégzésében csakis passzív szerepet vitt, kívánatosnak tartom tehát, hogy az előjáráságnak minden tagja azon ügyek elvégzésében, a melyek iránt törvény- szerint ugys felelősséggel tartozik, tevékeny részt is vegyen.

A városi tisztviselői kartól ernyedetlen szorgalmat és munkásságot fogok követelni, oda fogok hatni, hogy mindegyik városi alkalmazott a hivatalával járó kötelességeinek és felelősségeinek tudatára ébredjen és ezen tudatot magában ápolja és ebből kifolyólag minden ténykedésében csakis a feltétlen tisztesség és korrektség parancsait kövesse. Az ezzel ellenkező eljárást kérielhetlen szigorral fogom megtorolni. (Élénk helyeslés.)

Mélyen tisztelt képviselőtestület! Nem tudom, hogy sikerülni fog-e nekem az elem kitűzött célokat elérnem. Egyet azonban tudok, azt t. i. hogy én minden erőmet és minden képességet ezen célok megvalósítására fogom fordítani. (Eljenzés.)

A jövő bizonytalan, csak arra kérem a tekintetes képviselőtestületet, hogy működésemet jó akarattal kísérni méltóztatassék, tévedhetek néha, de szándékaim és törekvéseim mindig tiszták és őszinték lesznek, a miért is bátran meg- ígérhetem, hogy az imént reám bízott városi kulcsokat és a város pecsétjét mindig szepültenül megőrzöm. Isten áldása legyen a mi munkánkon. Eljen a király, eljen a haza, eljen a mi városunk. (Viharos éljenzés.)

Következett az ügyész i állásnak betöltése. Három pályázó jelentkezett s mindhárom jelölték: Kokits János, Maugsch Albert, dr. Végh Lajos. A névszerinti szavazás eredménye a következő: Beadott összesen 184 szavazat. Ebből esett dr. Véghre 129, Kokitsra 51, Maugschra 3, 1 szavazat érvénytelen. Elnök dr. Véghet megválasztott városi ügyésznek jelenti ki. (Zajos éljenzés.)

Az I. tanácsnoki állásra jelöltek: Panics Dániel, Zachariás József és Bogdán. Közfelkiáltással Panics választott meg.

A II. tanácsnoki állásra csak Zachariás pályázott, ki egyhangulag megválasztott.

Főszámvéevő: Hausladen Mátyás köz felkiáltással.

A mérnöki állásra négyen pályáztak: Szlezsák Viktor, Róna Mór, Weisz Gyula, Fülöp Tivadar. Közfelkiáltással Weisz választott meg azzal, hogy oklevelét egy éven belül nostrifikál- tatni tartozik.

Pénztárnoknak: Tolveth Szilárd, Ellenőrnek: Megyessy Lajos, Alkapitánynak: Gavrilovits István, Közgámnak: Wégling János, Adóügyi előadónak: Rottenberg Ja- kab választották meg közfelkiáltással.

A városgazdai állásra jelöltek Naszke, Kúzdý, Filó, Kupuszarovits és Krumenacker Mik- lós. Szótöbbséggel megválasztott Kupuszarovits Miklós.

Pénztári számtiszt: Filkovic Pál.

A teremben tapasztalt példás rendért Rehák Béla aljegyzőt illeti az elismerés, ki a terem- biz- tos nehéz tisztjét sok tapintattal látta el.

HIREK.

Tájékoztató.

December 31. A kaszinó dalárda estélye.
December 31. A Magyar-Kör estélye.
December 31. A kereskedő ifjak estélye.
December 31. A Munkásegylet estélye.
Jan. 3. Gazdasági egyesület közgyűlése N.-Kikindán.
1897. Január 9. Nőegyleti táncmulatság.
1897. Január 16. Athléta bál.
Február 6. Vasuti hivatalnokok táncestélye.
A gőzfürdő naponta reggeli 5 órától nyitva van; nők részére kedden és pénteken délután.

— Egyházi kinevezések. Rózsa János torontál-tordai plébánost Szöregre, Abfall Károly német-écskai plébánost Csákvárra, Rankov Lajos csákvári plébánost Módosra és végül Lokitsék Fülöp módosi plébánost Szécsányra helyezték át. Továbbá Kégl Béla zombolyai káplánt écskai plébánossá nevezték ki. Végül Scheibert Ferencz eddigi szécsányi segédlelkészt Mercsyalvára, Frankl Károly temesvár-józsef-

városi segédlelkészt Zombolyára és Sollinger Antal mercsyalvári segédlelkészt ugyane minőségben a temesvár-józsefvárosi plébániára helyezték át.

— Üzletrészjegyzések. A „Torontál vár- megyei központi hitelintézet, mint szövetkezet“ üzletrészeire legújabbban a következő jegyzések történtek: Seclér Teréz 3, Maser Mátyás 2, Jakob János 2, Guth Jakab 2, Sztaitz György 5, Kis Tószeg község 2, Fux Péter 1, Ulrich János 1, Hermann György 2, Popory József 2, Fux Ferencz és Eva 1, Jerger Vendel 1, Dr. Salamon Miklós 1, Khol József 2, Flenyák György 2, Bronts Gyula 4, Urbán Péter 5, ifj. Dörner Márton 2, gróf Karátsonyi Jenő 20, Márta Nikolae 1, Márta Isák 1, Mecia Trifu 2, Zsebedian Nikolae 1, Tamás György 2, Topovics Jovan 1, Zsebedia György 1, Josa Jovan 1, Dentya György 1, Marta József 2, Kilcher Miklós 2, Lapadat Jovan 1, Muja Szimeon 1, Tamás Sándor 1, Csterla Ivan 1, Sult György 1, Sigezán Sándor 2, Nikoleszku Petru 1, Bali István 2, Birg Péter 1, Müller Zsigmond 1, Fumer Pavel 1, Nyerő község 2, Ratzler Erzsébet 4, ifj. Mezin Eremia 1, Dr. Oláh Béla 3, Budur Sándor 1, Budur Gizella 1, Kovacsevics István 1, Sztóity Gyóka 1, Gaity Lyuba 1, Ankits Szvetozár 1, Sztóity Milán 1, Todorevits János 2, Kraljev Lázár 1, Papik István 2, Berger Fülöp 10, Fleisch Sándor 1, Torda község 2, Tordai Lipót 2, Tóth László 2, Biczkó Ferencz 2, Német József 1, Rózsa János 2, Egrényi Ferencz 1, Dr. Vértési László 4, Honcl János 2, Wéber Lajos 1, Polacsek Antal 1, Eibenschütz Zsigmond 10, Grób Ernő 2, Breuer Géza 2. Az eddig jegyzett üzletrészek összege: 4354.

— Egy alispán jubileuma. Szathmáry Gyula, kir. tanácsos, Aradvármegye alispánja tegnap töltötte be 25 ik évét annak, hogy Arad vármegye szolgálatában áll. A megyei tisztviselők ma nagy óvációban részesítették ez alkalomból a népszerű alispánt s a januári közgyűlés egyik aktusa is a Szathmáry ünnepeltetése lesz. — Szathmáry 1871. december 28 án lett a vármegye aljegyzője, 1875 ben egyhangulag fő- jegyzővé, 1889 ben Ormos Péter nyugalomba vonulása után pedig alispánvá választották. Alispánága negyedik esztendejében megkapta a királyi tanácsosi czimet.

— Segédjegyző választás. Bégaszentgyör- gyön a f. hó 29 én megtartott választáson egyhangulag Boleszny Józsefet, az eddigi helyettesét választották meg segédjegyzővé.

— Uj ismerősök. Sok ember van, aki fél attól, hogy uj ismerősöket szerezzen. Valami megmagyarázhatatlan ellenszenv, le nem küzdhető elfogódottság vesz rajtuk erőt, valahányszor látják, hogy akarva, nem akarva kezét kell fog- niok, beszélgetésbe kell elegyedniük olyan emberrel, akit eddig nem ismertek. Mindent inkább elszívnek, csak uj ismerősöket ne hozzanak nekik. Ezekre a derék emberekre, akik akkor érzik magukat legjobban, ha otthon egyedül lehetnek szobájuk négy fala között, nagyon rossz idő jár mostanában. Ha kilépnek az utcára, minden harmadik ember köszön nekik és olyan bizalmas mosolylyal tekint rájuk, mint valami régi ismerős. Ők elkerülhetnek mindenkit, de őket nem kerüli ki senki. Az első a házmeister, aki tiszteletteljes, de mindamellert megszokott kö- szönés után nap-nap után becses egészségük után tudakozódik; azután már jóval ismeret- lenebb alakok jönnek. Egy nem egészen kifogástal- an öltözött ember, aki, ha csak lehet, beszédet is kezd velük, mely természetesen nem ölel fel az időjárásnál nagyobb témát. Mindenki udvarias, mindenki kedvünkben jár és mindenki ug viseli magát, mintha jussa volna a bizalmaskodáshoz. Csak azt várja még a szegény halandó, hogy a hordár kedélyesen a vállára üssön és széles mosoly- lyal jelentse: — De jó szinben van ma a nagy- ságos ur! Ezek az uj ismerősök, akik csak ug teremnek most, mint a gomba eső után, közeli bajoknak hirdetői. Ezek azok, akik el fogják keseríteni holnapután az ember életét, mert egymásután fognak megjelenni, hogy „őszinte szívvél“ jobb esztendőt kívánjanak, mint ez az idei volt. Ezek azok, akik mig beszélnek, eléd tartják tenyerüket is, hogy nekik leginkább tetsző formában bizonyítsad, megértetted e jó kívánásait és méltányolod e fáradságukat, mert falmásztak hozzád az emeletre. Az uj ismerősök veszedelmes emberek és nem kell hinni a mosoly- gásaiknak, mert ha ezt a mosolygást aprópénzre felváltották, ismét a régi büszke emberek les- nek, akik ügyet sem vetnek a szegény emberre.

— Peterdyék Lugoson. Levelezők írja:

Azok a viszonyok és körülmények, amelyek kö- szött Peterdyék megkezdték nálunk a szezon- t, mostanság már javarészt megváltoztak. A közön- ség érthetetlen közönye megszűnt, sőt mintha helyre akarná pótolni az előbbi tettét, most annál sürűbben jár a színházba. Már az első napokban olyan szép publikumot vonzott a Boccaccio, hogy délig az összes jegyek elkelték, az operettet pe- dig meg kellett néhány nap mulva ismételni. Sokkal nagyobb hatást ért el azonban Da- rócz y Ilka az „Erdő szépé“ben. A lu- gosi színház falai közt régen hallottak olyan frenetikus tapsokat, mint ezen az előadáson. A lugosiak egy csapásra megszerették a kiváló színésznőt, ki mostantól kezdve kedvence a közönségnek. Altalában elmondhatni, hogy nálunk a drámákra jobb napok járnak, mint az operet- tekre. Erdekes felemlíteni, hogy a színügyi bizottság azt tanácsolta Peterdyéknek, hogy ne adják elő a Vigéczeket, mert ki tudja miféle fércz-mű. Peterdy mindazonáltal előadta bérlet- szünetben s Lugoson is azt a hatást érte el vele, a mit Becskereken, mert most közkívánatra meg kell ismételnie.

— Eljegyzés. Klein Károly szegedi könyvelő, tart. honvédhadnagy eljegyezte Schulmann Helen kisasszonyt.

— Szilveszter estély. Nagyszentmiklóson az utóbbi időben a dalárda rendezett szilveszter esti mulatságot évenként, az idén letett e szán- dékáról s hogy mégis legyen valami a „Fekete Sas“ vendéglőse bocsájtott ki meghívókat, mely- ben ő igéri, hogy igyekszik a vén esztendő há- paprikás és káposztalé mellett a másvilágra küldeni, tekintve, hogy más mulatság nem ígér- kezik s az ember szívesen tölti a szilveszter estét vendéglő vagy mulató helyeken — ez estély is sikerülni fog.

— Az uj pénz. A jövő évben kiverendő arany, ezüst és nikkelpénzek közül legelőször az uj arany 10 koronásokat fogják kiveretni. még pedig 200,000 darabot. Egyidejűleg megfelelő mennyiségben 20 koronást is veretni fognak aranyban. A 20 koronásokból a jövő év végéig 770,000 darab lesz kiverendő. A jövő év végéig tehát a pénzforgalom 970,000 darabbal fog gyarapodni. 17,400,000 korona, vagyis 8,700,000 forint értékben.

— Nincs többé főfájás. Ryde dr. new- yorki orvos, a mechanotherapia apostola, mint egy angol lapban olvassuk, azt a felfedezést tette, hogy az ideges főfájást a legbiztosabban megszünteti a hátrafelé való menés. Az orvos e célra legjobban ajánlja a szűk korridorokat. Naponta tíz percnyi gyakorlat e rák sétából tökéletesen elég. Az orvos már több betegjével tett kísérletet és valamennyinek elmúlt a fő- fájása.

— Boldog Oroszország. A Narodni Listy Pétervárról azt a szenzációs hírt kapta, hogy a csár az orosz népet nagy ajándékokban akarja részesíteni. Ez az ajándék nem más, mint a földadó leszállítása és az adóhátralék elengedése. A kiküldött bizottság Rosenkratz tábornok el- nöklete alatt már el is készítette erre vonatkozó- lag az elaborátumot, melyet néhány nap mulva a kormány elé terjesztenek. A föld dő leszálli- tása mindaddig érvényben maradna, amig a föld ismét el nem éri régebbi értékét.

Törvénytörés.

A tolvaj megvan. Megvan a tolvaj.

Hogy melyik tolvaj? Hát az a bizonyos ur, akinek az a gusztusa volt, hogy holmi üres skatulyák helyett a főispánnak lakásából elemelt egy 2000 frtos pár boutont. — Egyik előkelő fővárosi lapban ugyanis a következőket olvassuk:

— Egy nagy tolvajlás hőse. Szenzációs ékszerlopás tartja izgatottságban már hónapok óta Nagybecskerek városát, melyet nem csak az ellopott tárgyak értéke tesz nevezetessé, ha- nem azon körülmény is, hogy a káros Torontál- megye főispánja: Rónay Jenő. Október hó 18-án egy intelligens uri ember kereste fel a főispánt s magát Braun Arminnak, a Gizella egyesület ügynökének adva ki, hivatalos ügy- ben értekezett a főispánnal. Rövid idő mulva a fiatal ember eltávozott. A főispán házában még az nap szenzációs felfedezésre jutottak. A neje ugyanis panasolta, hogy nem találja sehól 1500 frt értékű brilliánt fülbevalóját és 250 frtos brilliánt gyűrűjét. A szorgos kutatás

mi eredményre sem vezetvén, kétségtelenné vált, hogy itt lopás forog fenn. A rendőrség a feljelentés folytán széles körben megindította a nyomozást, számos egyént hallgatott ki, de a tettest kideríteni nem tudta. Ekkor esett a gyanu arra a fiatal emberre, ki a lopás napján a főispánt felkereste s véle értekezett. A rendőrség tehát ez irányban indította meg a nyomozatot s sikerült megtudni, hogy az illető posterestante leveleket vesz fel Aradról s összeköttetésben van az egyesületnek Aradon levő képviselőivel is. Tudomást szerzett továbbá arról is, hogy a látogató időközben elhagyta Nagybecskerekét s alapos gyanukok szerint tartózkodási helyéül Aradot fedezte föl. Nagybecskerek polgármestere ennélfogva hétfőn sürgönyileg megkeresést intézett az aradi kapitánysághoz a tettes letartóztatása iránt. A kapitányság ennek folytán egy detektívét küldött a postára azon feltevésekből indulva ki, hogy az illető poste restante levelek átvétele végett meg fog jelenni a postán. Tegnap délután csak ugyan megjelent Braun Armin a postán s a nevére szóló leveleket kérte. A detektív ekkor előlépett s a törvény nevében letartóztatta. Tegnap azután a rendőrség átkísérte Nagybecskerekre. Braun Armin ellen külön egy Nagybecskerekben mint Nagyikindán több feljelentés történt család miatt, melyeket az egyesület érdekében tett működése körében követett el.

Ebből a szenzációs hírből csak annyi igaz, hogy Braun Armin urat — idehozták. Miután azonban a főispán szolgaszemélyzetével szembesítették s kitünt, hogy nem ő az a bouton-amateur, akit keresnek, — két helybeli polgár jóállása mellett kötött marsrutával a hazájába küldték. Ez utóbbit azért cselekedte meg a rendőrség, mert Braun azon szürke gentlemenek közé tartozik, kik semmit sem érő holmik hátrahagyásával hagyják el a várost. S így azon örömköltés helyett, melybe e sorok elején kitörtünk, ismét aggódva kérdezzük: Hol a tolvaj?

Szerkesztői üzenetek.

Nalv. I. A bohém szó tulajdonképpen Párisból ered, hol a kisebbrendű írókra alkalmazzák. Eredetileg czigányt jelent és átvitt értelemben a könnyelmű emberekre alkalmazták, akik írók, művészek s egyik napról a másikra élnék. II. Hogy érdemes-e egy csókért száz kilométernyire utazni? Attól függ, hogy ki adja a csókot? III. Az illető író még csak 21 éves és nőtlen.

Marczella. Ne tessék aggódni, sorra kerül a tárca. Zs. Nem közölhető, de azért — boldog újévet.

X. y. z. Igaza van: lehet feledni, de az aztán nem is szeretett igazán. Jól van gondolva, de nincs jól megírva.

Verus. Ah régi átok itt a földi körben stb. stb. A mi késik nem mulik. Talán újév után. Üdv.

g-r. Csakugyan muszáj az újévet megénekelni? Ne tessék azt hinni!

Újév napján feléled
Régi szerelmem,
Elmondom én tenéked,
Hogy te vagy mindenem.

Mondja el kérem ő nagyságának szóval és négy szem közt.

Bébé. Igaz ugyan, hogy hallgatni arany, de hát mi közünk nekünk szegény embereknek az aranyhoz?

Szentmiklós. Legközelebb intézkedünk. A tárca elkallódott valamire, de újból ráakadtunk; sorra is kerül a jövő héten, csak tessék türelemmel lenni.

Uffalu. Ami itt van, az mind sorra kerül; mostanában a rettenetes anyaghalmoz miatt késik.

K-i-i-s. Hogy olvasóinknak fogalmuk legyen a elől, mi mindent vagyunk kénytelenek elolvasni, kiadjuk az ön „Szegedi bujaság intése“ című versének utolsó strófáját:

Végre azt is mondom ugy sutyomban,
Sok az apróság, hallgass meg nyomban!
Én zárójelben, — de a goromba
Nyilván mondja: „Sodoma, Gomorra!“.

Nem gondolja kérem, hogy ezért az „elkövetett versért“ önt kellene zárójelbe rakni. Vigyázzon Sodomától és Gomorrától, mert ha sok ilyen dolgot ír, újból elkövetkezik!

Kiváncsi. Ugy van, a mint ön megírta. Tévedésből történt, s a kettő két különböző fordítás.

B. N. Postára adtuk. A tárczákból legközelebb közlünk néhányat.

N. J. Primitív dolgok, a tehetség halvány sugara nélkül.

Lantos. Ki mondja, hogy önnek okvetlenül kell verset írnia?

Legujabb hírek.

Az orleánsi herceg képviselőjelölt-sége.

Páris, decz. 29. A Gaulois az orleánsi herceg levelét teszi közzé, melyben ez visszautasítja a felajánlott bresti jelöltséget, bár, mint a herceg mondja, a monarkia népszavazati tüntetéseknel semmitsem veszíthet és csak mindent nyerhet. A herceg hozzáteszi, hogy nem akar belzarokat előidézni abban a pillanatban, midőn a köztársaság kormánya kényes diplomáciai munkával van elfoglalva. Ellenkezőleg egész buzgóságával és családi összeköttetéseiével támogatni fogja Franciaország érdekeit a külföldön.

Sághy-Riedl párbaj.

Budapest, decz. 29. A Sághy-Riedl párbajhíre vonatkozólag azon helyre igazítást közli a M-g, hogy a lapok ide vonatkozó híre teljesen téves, mert Sághy Gyula orsz. képviselő Riedl Kálmánnal, aki különben nem állatorvos, párbajt nem vívott. A tény az, hogy Sághy deczember elején Riedl ellen rágalmozás miatt tett fenyegető feljelentést.

Az új szerb kormány.

Budapest, decz. 29. Sándor szerb király a kabinet, megalakításával Szimics, volt bécsi követet bizta meg, ki a megbízást elvállalta. Az új miniszterium a következő: Szimics, elnökség és külügy. — Miskovics tábornok, hadügy. — Velimirovics, közmunka. — Vuics pénzügy. — Gyorgyevics Mika, belügy. — Nikolies Andra, vallás- és közoktatásügy. — Klerics, földmivelésügy. — Milovanovics, igazságügy.

Ghika herceg halála.

Bukarest, decz. 29. A szenatus volt elnöke, Ghika Demeter herceg, a ki már régóta betegeskedett s kinek egészségi állapota az utóbbi időben rohamosan rosszabbra fordult, tegnap este meghalt. A herceg halála nagy veszteség a romániai szabadelvű pártra.

Az olasz foglyok hazaérkezése.

Nápoly, decz. 29. Nagy előkészületek folynak a holnap napra, amikor az Afrikában szabadon bocsátott olasz foglyok első csapatja Nerazzini őrnagy vezetésével megérkezik. A foglyokat, a kik végtelenül sokat szenvedtek, maga a hadügy-miniszter fogadja és Nápoly város tanácsa is a lakossággal vállvetve igyekszik azon, hogy minél fényesebb fogadtatásban részesüljenek a hazatérő szegény katonák.

Táviratok.

Uj budapesti főkonzul.

Budapest, decz. 30. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Londonból telegrafálják, hogy Beauclerc William, eddigi követségi tanácsos Pekingben, Budapestre főkonzullá kinevezetett.

Korotnai elítélve.

Budapest, decz. 30. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A budapesti büntetőfővádenyészék tegnap este 1/2 11 órakor hirdette ki dr. Korotnai Árpád büntügyében az ítéletet, mely szerint Korotnai orvos bűnösnek mondatik ki a btk. 333. és 334. §§-ba ütköző lopás büntetésében, s a 222. §-ba ütköző hamis tanúzásra való rábírás büntetésében, s ezért össz büntetésül a mai naptól három évi börtönre s öt évi hivatalvesztésre ítéltetik. A börtönbüntetésből a bíróság egy hónapot kitöltöttnek vesz. A hazai részvényt s az ékszer nyomban kiadja a magánpanaszosnak.

Suvalov állapota.

Budapest, decz. 30. (A „Torontál“ eredeti táv.) Mint Varsóból jelentik, Suvalov főkörmányzó állapota ma rosszabbra fordult. A beteg az éjet ismét álmatlanul töltötte.

A tőzsdéről.

Budapest, decz. 30. (A nebecskereki Lloyd-társulat távirata.) Kötöttett buza tavaszra 8.41—42, tengeri május-juniusra 3.92—94, zab tavaszra 5.98—6.06, repce 11.45—55. Buzában a kínálat és a vételkedv egyaránt nagy, forgalom 60.000 mm., nehézáru 10—15, könnyű 15; készáru egész 20 krig drágább.

VASUT-ÜGYEK.

Magy. kir. államvasutak.

Hirdetmény.

(Podgyász házhoz szállítási hivatal a m. kir. államvasutak budapesti pályaudvarain.)

A m. kir. államvasutak igazgatósága a Budapest keleti és Budapest nyugoti pályaudvarok érkezési oldalain a közönség kényelmére „Podgyász házhoz szállítási hivatal“ rendezett be.

A szállítási hivatal átvételei elismervények kiszolgáltatása mellett — szabványos árakért — elvállalja a kézi és feladott podgyászok házhoz szállítását, valamint egyik pályaudvarról a másik pályaudvarra való átszállítását.

A podgyászkezesítés az I—III-ik kerületbe naponta kétszer, a többi kerületekbe a reggeli vonatoktól délelőtt, a délelőtti vonatoktól dél, a déli vonatoktól délután, a délutáni vonatoktól az est folyamán s az esti vonatoktól a sürgősebbek esti 10 óráig, a többiek másnap délelőtti 1/2 9 óráig eszközöltetik.

A kézbesítési díjak mindjárt az átadás alkalmával vagy pedig a házhoz szállításkor fizetetik.

Budapest, 1896. november 26.

Az igazgatóság.

(Utánnyomás nem díjaztatik.)

◆ Telefon 35. szám. ◆

◆ Telefon 35. szám. ◆

KURLÄNDER IMRE

Nagybecskerek, Korona-utca 585/II. szám, a gőzmalommal szemben.

Elsőrendű

száraz tűzifa

azonkívül valódi szagtalan

porosz kőszén

Wildenscheinsegen-Richterhof-féle bányákból.

12425. I. szám. 1896.

1186-3-2

Pályázati hirdetmény.

Torontál vármegye törökbecsei járásba kebelezett Kumán községben megüresedett I-ső segédjegyzői állásra pályázatot hirdetek.

A javadalmazás:

- 1. 400 frt évi fizetés.
2. 120 frt évi lakbér.
3. 40 frt évi utiállomány.

Felhívom ezen állásra pályázni óhajtókat, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket 1897. évi január 15-éig hozzám betérjesszék.

Török-Becsén, 1896. évi december hó 17-ikén.

Gróf Bethlen Miklós, főszolgabíró.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt a kir. járásbírószék telegkönyvi irattárában és Kumán község elöljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Török-Becsén, a kir. járásbírószék mint tkvi hatóságnál, 1896. évi november hó 2-án.

Petrik, kir. aljárásbíró

1199-1-1

Árverési hirdetmény.

Alólírott község elöljárósága részéről ezennel közhírré tétetik, hogy az aracsi községi közlegelő utáni beszedési jog 1897. évi január hó 21-én délelőtt 10 órakor megtartandó árverésen egy évre haszonbérbe fog adatni.

Kikiáltási ár 30.000 forint.

Együttal közhírré tétetik, hogy a „Málta és Szentmihályoz“-féle községi legelők 1897. évi január hó 14-én délelőtt 10 órakor hasonlóan egy-egy évre haszonbérbe adatnak.

A közelebbi feltételek a községi jegyzői hivatalnál betekintheők.

Kelt Aracson, 1896. évi december hó 22-én.

Rankovits Szvetozár, Neatnicza Zsiva, jegyző, bíró.

1203-3-1

2958. szám 1896.

Pancsovai főszolgabíróságtól.

Pályázati hirdetmény.

Az újonnan rendszeresített dolovai községi segédjegyzői állásra ezennel pályázat nyitattik.

Ezen állással 400 frt évi fizetés és 60 frt lakbér élvezete van egybekötve.

Felhivatnak mindazok, kik ezen állást elnyerni óhajják, hogy elméleti képzettségüket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket a pancsovai járás főszolgabírósághoz 1897. évi január hó 27-ig küldjék be.

A választás 1897. évi január hó 28-án fog Dolova községében megejtetni.

Pancsován, 1896. évi decz. hó 7-én.

Jabionszky, főszolgabíró.

1160-2-1

1796. sz. 1896.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagybecskereki kir. törvényszék 1894. évi 1888. számú végzése következtében Dr. Petrovics Szvetozár ügyvéd által képviselt Bizsinacz Pajo javára Jankovits Dusan ellen 163 frt s jár. erejéig 1896. évi május hó 21-én foglamosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglatl és 1021 frtra becsült lovak, kocsik, butorok, ruhák, fehérnemű, kerékpár, fegyverek és egyebekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek az alibunári kir. bíróság 5708/1896. sz. végzése folytán 26 frt 91 kr. kamatok és eddig összesen 89 frt 51 krban bíróság már megállapított költségek erejéig Dobriczán a helyszínen leendő eszközzésére 1897. évi január hó 4-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Alibunarott, 1896. évi december hó 16. napján.

Galantai Ferencz, kir. bír. végrehajtó.

1211-1-1

A magyar királyi államvasutaktól eredő teljesen használható, jó karban levő

Tizedes-mérlegek

súlyokkal együtt, felette olcsó árban kaphatók:

KOHN A. M.

vas- és fémáru nagykereskedőnél Budapest.

VI. ker., Mozsár-utca 9. szám.

Ugyanott „Werndt“-rendszerű használt fegyverek (mező- és erdőőröknek) feltűnő olcsón kaphatók. 1202-3-3

Hirdetések

felvételnek

e lap kiadóhivatalában.

9317. tkvi. sz. 1896.

Arverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbírószék mint telegkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak, Szekulity Krisztina, Nonád, Drága, Jócza, Gyuricza és Rankó kumáni lakosok végrehajtást szenvedők elleni 392 frt 63 kr iránti végrehajtási ügyében a területen levő, Kumán község határában fekvő I. 595. sz. tjkvben foglalt A. I-sor (1099-1.00.) hrsz. 567. ö. ir. sz. a. beltelkes ház 182 frt kikiáltási árban. II. u. a. tjkvben A. II. 1-2. sor. 2077. és 4025. hrsz. a. foglalt szántók a kincstár által bejelentett tulajdoni igény sérelme nélkül 268 frt kikiáltási árban 1897. évi január hó 20-ik napján délelőtt 11 órakor Kumán község hazában árverés alá fog bocsátatni és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadékképesnek nyilvánított értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt át-szolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együttesen a törökbecsei kir. adóhivatal, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vétel után járó kincstári illetéket viselni.



Az egyedül valódi angol Csodabalsam

ereje és hatása

THIERRY A. gyógyszerész, Pregrada Rohitsch - Sauerbrunn mellett.

Közegészségügyileg lett megvizsgálva és véleményezve.

A legrégibb, legjobbnak bizonyult és valódi, mindamellett a legolcsóbb egyetemes népszerű házi gyógyszer, majdnem minden külső és belső betegség ellen.

Hogy minden tévedés elkerülve legyen ezentul ezen hatóságilag bejegyzett védőjegyethasználom.

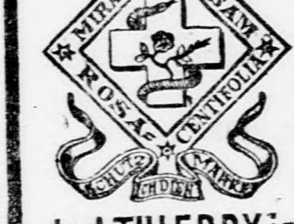
Ezen balsam úgy belsőleg, mint külsőleg használ és pedig: 1. meg eddig el nem ért hatású gyógyszer a tüdő és mell minden betegségnél, enyhíti a hurutot, csillapítja a kihányást, eltávolítja a fájó köhögést és idült fájdalmakat is gyógyít. 2. Kiválóan használ torokgyulladásnál, rekedtség-nél és minden nyakbetegségekben stb. 3. Teljesen eltávolít minden lázt. 4. Meglehetően gyógyítja a gyomor-, a máj- és bélbetegségeket, különösen gyomorgörcsöket, köhögést és szaggatásokat. 5. Megszünteti minden fájdalomt és gyógyítja az aranyerőt. 6. A könnyű székeltést elősegíti és a vért valamint a vesét tisztítja, eltávolítja a lepkört, a bűskomorságot, elősegíti az étvágyat és emésztést. 7. Kiválóan használ fogfájásoknál, odvas fogaknál, megszünteti a szájbűzt, minden fog- és szájbetegségeknél, eltávolítja a felbőgést. 8. Jó szer a gúlisza, galandfereg és nyavalya-törésnél vagy eszkóban. 9. Kiválóan használ külsőleg, mint csoda-gyógyász minden sebéknél, megszünteti a fejtájtást, zugást, szaggatást, köszvényt, fülbajt stb., a melyekről kimerítő használati utasítások adnak kellő felvilágosítást. 10. Egyáltalán úgy belsőleg, mint külsőleg kétségtelen eredménnyel használható gyógyszer, mely igen biztos, olesó és egészen ártatlan, s így egy családnál sem szabad hiányoznia, különösen az influenza, kolera és más ragadós betegségeknek, mint első segéd-szer. Valódi és hamisítatlan balsam csak akkor, ha az ívűeg egy csüt-képpakkal van lezárva, a melyben cégen-Thierry Adolf gyógyszerész az Órangyalhoz Pregradában van belejomyva, ha minden palack zöld címkével, a fenti-hez hasonló védjeggyel van ellátva. Mindenkor ügyeljünk ezen védőjegyre! Balsamom hamisítói és utánozói a védőjegy-törvény alapján törvényesen és szigorúan üldöztet-nek, ugyancsak a hamisítók árusítói is. A magas kor-mány 5752B. 6108. sz. a. kelt végzési és szakértői bizo-nyítvány alapján igazolva van, hogy készítményem sem-milyen tiltott, vagy az egészségre káros hatáson anyagot nem tartalmaz. Olyan helyről, hol balsamomból raktár nem volna, tessék megrendelését egyenesen hozzám intézni: A Megváltó-gyógytárnak A. Thierry Pregradában Rohitsch-Sauer-brunn mellett. Az osztrák-magyar birodalom bármely posta-állomására küldve, 12 kis vagy 6 duplatéveg ára 4 ko-rona. Bosznia vagy Hercegovinába 12 kis vagy 6 dupla-téveg ára 5 korona. Megrendelések csak a pénz előleges beküldése vagy utánvétellel eszközölhetnek. Thierry Adolf gyógyszerész Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Schutzengel-Apothek

A valódi angol

Csodakenőcs

ereje és hatása.



desA. THIERRY in PREGRADA

Ezen kenőccsel egy 14 éves gyógyítha-tatlannak tartott csontszu teljesen meggyógyított. Az angol csodake-nőcs, mely a legvalóságosabb és idült ba-joknál a szenvedő emberiségnek a leg-jobb eredményt hozta. A sebek gyógyítása, ugyancsak a fájdalom enyhítésében felülmúlhatlan. A falkatréskét a piros rúzs, a falka-centifolákban létező csodaszertű gyögy-erő összekötésbe rendezésűl gyögy-erő miatt kifütköznek elismert más anyagokkal, képezi. Az angol csodakenőcs használható: A gyermekágyas nő mellbajánál, tejgyülemlésnél, mell-keményedésnél, orbánc, mindennemű sérelmek, láb- vagy csontsebesülések, sebek, genyedség, dagadt lábak, sőt csontszu ellen; ütés-, szúrás-, lő-, vágás- és zuzódsai se-bek ellen. Használható minden idegen tárgyak, u. m. üveg-, faszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolítására. Min-dennemű daganat, kinövés, pokolvar, ujjaképződés, sőt rákbetegség ellen, szemölcs, körömdaganat, hólyag és fel-dorzoslt lábak gyógyítására. Mindennemű égési sebek, fa-gyogt testrészek, betegéknél hosszas fekvés által támadt sebek, nyakdaganat, vértörődés, fülzúgás és a gyermekek-nél előforduló kisebesedések ellen stb.

Az angol csodakenőcs minél régebb, annál kitűnőbb hatásában. Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatké-ppen minden családnál készletben tartani. Két doboznál kevesebb nem küldetik; a szétküldés ki-zárólag az összeg előleges beküldése vagy pedig utánvé-tellel eszközölhetik, 2 tégely, csomagolás, szállítólével és bérmentes megküldéssel 3 korona és 40 fillér.

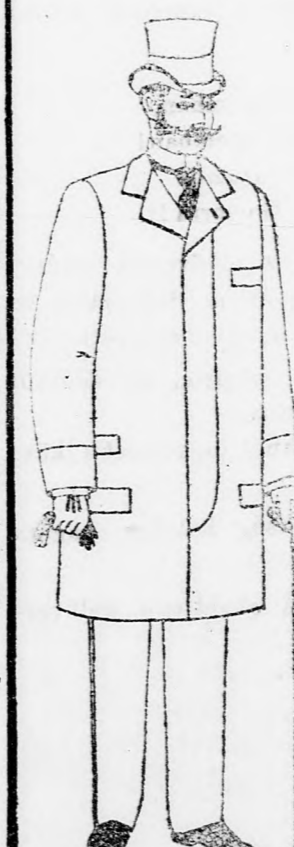
Számos bizonyítvány áll rendelkezésre. Figyelmeztetek mindenkit a hatástalan hamisítványok megvételétől, s kérem szigorúan arra ügyelni, hogy min-den tégelyen a fenti védjegy és címkék. Az Órangyal-gyögy-szer, a k Pregradában belejomyva kell lennie és minden tégelynek egy használati utasítást kell becsomagolva lenni és feltűnő védjeggyel ellátni.

Az egyedüli és valódi angol csodakenőcsöm hamisítói és utánozói, a védjegy-törvény értelmében, szigorúan üldöztetnek, épügy ezen hamisítványok terjesztői. Egyedül beszerzési forrás: Órangyal-gyógytár Thierry A. Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Raktár a legtöbb gyógyszerertárban. Foraktár Budap-s-ten: Török József gyógyszerertárban, Király-utca és Andrássy-ut.

Olyan helyről, hol raktár nincs, tessék a megrendelést közvetlenül az Órangyal gyógyszerertárhoz THIERRY ADOLF Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett címezni. - Az osztrák-magyar védjegy lajstrom-száma: 4524.

773-20-17



Felöltők dus választékban, 8 frttól 25 frtig, minden darabon nyom-tott szabott áruk. Kovács Gedeon, Nagybecskerek, legolcsóbb és legjobb be-vásárlási forrás.

822c-16.14